

Núria Parés Sellarès

Currículum d'obres traduïdes i obra pròpia

Llibres traduïts:

1. *Estúpids homes blancs* – Michael Moore
2. *La bombolla de la supremacia americana* – George Soros
3. *El Mahabharata explicat per una nena* – Shamita Aarni
4. *Fondues fàciles* – Abigail Brown i Melissa Web
5. *Les extraordinàries aventures de l'Alfred Krupp* – Rick Yancey
6. *La gran guerra per la civilització* – Robert Fisk
7. *U2 por U2, autobiografia* – U2
8. *Palabras para cada amanecer* – Hugue Prather
9. *Atlas del cuerpo, la mente y el espíritu* – Paul Hougham
10. *Elegia* – Philip Roth
11. *Ronda de nit* – Sarah Waters
12. *Comer y beber en España* – Mario Sandoval
13. *El caballero bondadoso* – Jackie Ivie [no publicat]
14. *L'última hora de l'últim dia* – Jordi Soler
15. *La misteriosa societat benedictina* – Trenton Lee Stewart [no publicat]
16. *Descobreix l'economista que portes dins* – Tyler Cowen
17. *La gàrgola* – Andrew Davidson
18. *Els guardians del llibre* – Geraldine Brooks
19. *El lladre d'ànimes* – Charles Baxter
20. *Les 3 preguntes* – Jorge Bucay
21. *La força d'un batec* – M. Cinta Barberà i Esteve Bosch
22. *Ja ets mare!* – Jo Frost
23. *Sota pressió* – Carl Honoré [no publicat]
24. *L'esperit del llop* – Jiang Rong
25. *El sari vermell* – Javier Moro
26. *Henders* – Warren Fahy
27. *Gràcies pels records* – Cecelia Ahern
28. *Musicofília* – Oliver Sacks
29. *Un antropòleg a Mart* – Oliver Sacks
30. *El llibre dels encanteris* – Katherine Howe
31. *L'últim Dickens* – Matthew Pearl
32. *Migranya* – Oliver Sacks
33. *A l'est del sol* – Julia Gregson
34. *Copenhague paso a paso* – Guia turística In-sight
35. *El cervell masculí* – Louann Brizendine
36. *El regal* – Cecelia Ahern
37. *He perdut una cama* – Oliver Sacks [no publicat]
38. *Com ens en sortirem?* – Nouriel Roubini
39. *L'ull de la ment* – Oliver Sacks
40. *Esperit d'aventura* – Albert Bosch
41. *Les teves zones errònies* – Wayne W. Dyer
42. *Egipto paso a paso* – Guia turística In-sight
43. *Steve Jobs* – Walter Isaacson
44. *Jo, Steve Jobs* – George Beahm
45. *El moment en què tot va canviar* – Douglas Kennedy
46. *El trono Lobo Gris* – Cinda Williams Chima
47. *Llámame cuando llegues al cielo* – Jacky Newcomb i Madeline Richardson
48. *Nen, a dormir* – Eduard Estivill
49. *Escollides* – Kristina Ohlsson
50. *El último enemigo* – Richard Hillary

51. *La caixa negra* – Amos Oz
52. *La muntanya del mal consell* – Amos Oz
53. *Pensant el segle XXI* – Tony Judt
54. *Roma, lo mejor de la ciudad* – Guia National Geographic
55. *Cinquanta ombres d'en Grey* – E. L. James
56. *Cinquanta ombres més fosques* – E. L. James
57. *Cinquanta ombres alliberades* – E. L. James
58. *Balla, balla, balla* – Haruki Murakami
59. *El club dels divendres es reuneix de nou* – Kate Jacobs
60. *La missió de l'oblit* – María Dueñas
61. *No t'amago res* – Sylvia Day
62. *Reflectida en tu* – Sylvia Day
63. *Lligada a tu* – Sylvia Day
64. *De l'amor, la mentida i la persuasió* – Sebastià Serrano
65. *Una noia diferent* – Ann Bannon
66. *Sóc una dona* – Ann Bannon
67. *Temps de cendres* – Jordi Molist
68. *L'amic andalús* – Alexander Söderberg
69. *El cercle de la motivació* – Valentí Fuster
70. *Santiago Carrillo* – Paul Preston
71. *L'estrany cas del Bellona Club* – Dorothy L. Sayers
72. *No us rendiu!* – Stéphane Hessel
73. *L'aprenentatge de la creativitat* – José Antonio Marina
74. *L'univers contra l'Alex Woods* – Gavin Extence
75. *La Societat Juliette* – Sasha Grey
76. *L'àvia gàngster* – David Walliams
77. *El guardià del temps* – Mitch Albom
78. *La dieta 5:2* – Angela Dowden
79. *Què es pot esperar el primer any* – Heidi Murkoff
80. *Demana'm el que vulguis* – Megan Maxwell
81. *El llegat dels ossos* – Dolores Redondo
82. *Com el vent entre els ametllers* – Michelle Cohen
83. *Les dotze tribus de la Hattie* – Ayana Mathis
84. *Puc somiar-te?* – Blue Jeans
85. *Mort entre línies* – Donna Leon
86. *Riqui Còsmic a la recerca del manga perdut* – Luca Raffaelli
87. *El meu primer llibre d'animals* – Marie-Françoise Mornet, Séverine Cordier
88. *El do* – Mai Jia
89. *El secreto de la croqueta* – Ara Llibres
90. *Germà gran* – Lionel Shriver
91. *El mètode V* – Víctor Valdés
92. *Hoy harás pan* – Ara Llibres
93. *L'economia de les desigualtats* – Thomas Piketty
94. *La veritat i altres mentides* – Sascha Arango
95. *El capital al segle XXI* – Thomas Piketty
96. *Destrossa aquest diari* – Keri Smith
97. *Cars, llibre d'activitats* – Disney Pixar
98. *No sóc d'aquesta mena de noies* – Lena Dunham
99. *Elles III* – Katherine Pancol
100. *Nens descansats, nens feliços* – Eduard Estivill
101. *Ofrena a la tempesta* – Dolores Redondo
102. *Tinc un secret. El diari de la Meri* – Blue Jeans
103. *Captivada per tu* – Sylvia Day
104. *Educa'm bé* – Montse Domènech
105. *Raó i emoció* – Ferran Salmurri

106. *Sang o amor* – Donna Leon
107. *Uns quants anys després* – Jorge Wagensberg
108. *L'última confiança de l'escriptor Hugo Mendoza* – Joaquín Camps
109. *Medicina sense enganys* – J. M. Mulet
110. *Això ho canvia tot* – Naomi Klein
111. *Quan tornem a casa* – Núria Gago
112. *Sublevados* – Oriol Junqueras i Justo Molinero
113. *Destí, La Templanza* – María Dueñas
114. *Menteix-me, et creuré* – Anne-Laure Bondoux i Jean-Claude Mourlevat
115. *Àlex Márquez, un campió amb estrella* – Emilio Perez de Rozas
116. *El gintonic en casa* – Vador Lladó
117. *Historium* – Jo Nelson
118. *Tan senzill com tuitejar t'estimo* – Blue Jeans
119. *El Club de les Vambes Vermelles 1* – Ana Punset
120. *El Club de les Vambes Vermelles 2* – Ana Punset
121. *El Club de les Vambes Vermelles 3* – Ana Punset
122. *El Club de les Vambes Vermelles 4* – Ana Punset
123. *El Club de les Vambes Vermelles 5* – Ana Punset
124. *El Club de les Vambes Vermelles 6* – Ana Punset
125. *El Club de les Vambes Vermelles 7* – Ana Punset
126. *El Club de les Vambes Vermelles 8* – Ana Punset
127. *El Club de les Vambes Vermelles 9* – Ana Punset
128. *El Club de les Vambes Vermelles 10* – Ana Punset
129. *El Club de les Vambes Vermelles 11* – Ana Punset
130. *El Club de les Vambes Vermelles 12* – Ana Punset
131. *El Club de les Vambes Vermelles 13* – Ana Punset
132. *La feblesa del bolxevic* – Lorenzo Silva
133. *Amor: psicología de la atracción* – Leslie Becker-Phelps
134. *El retorn del Cató* – Matilde Asensi
135. *Guia vintage Barcelona* – Anabel Vázquez i Mario Suárez
136. *Glòria als herois* – Quique Iglesias i Ivan Molero
137. *Abans de gairebé tot* – Víctor del Árbol
138. *L'Esfera* – Muriel Rogers
139. *L'Esfera II* – Muriel Rogers
140. *Celebra el Nadal a casa teva* – El Periódico
141. *Les aigües de l'eterna joventut* – Donna Leon
142. *La vídua* – Fiona Barton
143. *L'última sortida* – Federico Axat
144. *Ser mare, l'abans i el després* – Eduard Estivill
145. *La noia que ho tenia tot* – Jessica Knoll
146. *Els petons al pa* – Almudena Grandes
147. *Teoria i pràctica del pa amb tomàquet* – Leopoldo Pomés
148. *Sempre amb tu* – Sylvia Day
149. *Tan senzill com fer-te un petó* – Blue Jeans
150. *La meva illa* – Elisabet Benavent
151. *Calendar Girl 1* – Audrey Carlan
152. *Calendar Girl 2* – Audrey Carlan
153. *Calendar Girl 3* – Audrey Carlan
154. *Calendar Girl 4* – Audrey Carlan
155. *La història secreta de Twin Peaks* – Mark Frost
156. *Quan arriba a la llum* – Clara Sánchez
157. *Rere les vinyes* – Josep Roca
158. *Sin cadáver* – Fàtima Llambrich
159. *L'euro* – Joseph E. Stiglitz [epíleg]
160. *Et donaré tot això* – Dolores Redondo

161. *La cuina de Peter Pan* – Christian Escribà
162. *Caraval* – Stephanie Garber
163. *Imagina* – Anna Todd et al.
164. *La meva revolució anticàncer* – Odile Fernández
165. *La casa de Miss Peregrine per a nens peculiars* – Ransom Riggs
166. *La cuina dels llegums* – Fundació Alcía
167. *Restes mortals* – Donna Leon
168. *La set* – Jo Nesbo
169. *Tan senzill com estar amb tu* – Blue Jeans
170. *Fills del Nil* – Xavier Aldekoa
171. *Grey 2* – E. L. James
172. *Some rain must fall* – Karl Ove Knausgård
173. *Home Lab* – Robert Winston
174. *Sobre la tirania* – Timothy Snyder
175. *La nena* – Fiona Barton
176. *Oceà Àfrica* – Xavier Aldekoa
177. *La casa de Miss Peregrine per a nens peculiars 3* – Ransom Riggs
178. *Mad* – Chloé Esposito
179. *Astrofísica per a gent amb pressa* – Neil DeGrasse Tyson
180. *Jo seré l'última* – Nadia Murad
181. *Mai més sola* – Mary Higgins Clark
182. *Sisters* – Anna Todd
183. *Feliços* – Elsa Punset
184. *36 preguntes que em van fer canviar d'opinió sobre tu* – Vicky Grant
185. *Grey* – E. L. James
186. *La temptació del perdó* – Donna Leon
187. *Màquines mortals* – Philip Reeve
188. *Isadora Moon 1* – Harriet Muncaster
189. *Isadora Moon 2* – Harriet Muncaster
190. *Isadora Moon 3* – Harriet Muncaster
191. *Isadora Moon 4* – Harriet Muncaster
192. *Isadora Moon 5* – Harriet Muncaster
193. *Isadora Moon 6* – Harriet Muncaster
194. *Isadora Moon 7* – Harriet Muncaster
195. *La línia* – Keri Smith

Guions cinematogràfics traduïts:

Any de Gràcia – Ventura Pons

Narracions escrites (obra pròpia):

Sonatines de carnestoltes (2010) – guió per a història narrada i representada amb peces per a piano de Jordi Domènech

La petita història d'en Nil (2014) – guió per a història narrada i representada amb peces per a piano de Schumann, Mozart, Jordi Domènech i Bartók

Records de xocolata (2015) – guió per a història narrada i representada amb peces per a piano del segle XX